



YASHVI TRANSLATION

Customized language solutions

English-French Medical Certificate

Target: English

Yashvi Translation

ISO 17100:2015 Certified

Govt. Registered Agency

E-mail: info@yashvitranslation.com

Yashvi.tran@gmail.com

Web: www.translate-englishto.com/

MSME Reg. No.: UDYAM-UP-29-0026303

S & E Reg. No.: UPSA09719697

CERTIFICAT D'APTITUDE MEDICALE

J'ai examiné Mlle. [REDACTED], fille de M. [REDACTED], âgée de **24 ans**, domiciliée à **115, Duttabad road, Bidhannagar Municipal Corporation P.S. Bidhannagar South, District 24 Parganas (North) State West Bengal PIN 700064** et certifie qu'elle n'est pas atteinte de surdité, de troubles de la vue (y compris de la vision des couleurs) ou de toute autre infirmité, mentale ou physique, susceptible de nuire à l'efficacité de son travail et qu'elle est en bonne santé.

Ce certificat lui est remis en vue d'effectuer une mission de volontariat en Service Civique auprès d'Infos-Jeunes de Foix pour une durée de 7 mois.

(Signature)

Signature du candidat

(À signer en présence du Médecin-Conseil)

Signature du médecin-conseil : (Signature)

Nom du médecin-conseil : **Dr. [REDACTED]**

Numéro d'enregistrement : [REDACTED]

Dr. Subhankar Chatterjee

MBBS, MRCP (UK)

Sceau Consultant en médecine interne

Chef de département - Unité de soins intensifs

Calcutta Heart Clinic and Hospital

(Clinique et hôpital cardiaques de Calcutta)

Date : **28/07/**(illisible)

For Yashvi Translation

Note : Le certificat médical délivré par un médecin qualifié, titulaire au minimum d'un diplôme de M.B.B.S. (Licence en médecine et licence en sciences) et inscrit au Conseil médical de l'Inde, n'est valable que s'il est délivré par un médecin qualifié. La date de délivrance du certificat médical doit se situer dans un délai d'un an à compter de la date de la demande.



Registration NO. 13416

Source:English

MEDICAL CERTIFICATE OF FITNESS

I have examined Miss [REDACTED], Daughter of [REDACTED]
Aged **24 Years**, of **115, Duttabad Road, Bidhannagar Municipal Corporation**
P.S Bidhannagar South, Dist 24 Parganas(North) State West Bengal PIN 700064
and certify that, she is free from deafness, defective vision (including colour vision)
or any other infirmity, mental or physical, likely to interfere with the efficiency of her
work and found her possessing good health.

This certificate is being given to her for the purpose to serve in the Service Civique
Volunteering Mission with Infos-Jeunes de Foix for the duration of 7 months.

[REDACTED]
Signature of Candidate

(To be signed in presence of the Medical Officer)

Signature of Medical Officer: [REDACTED]

Name of Medical Officer: Dr. [REDACTED]

Registration No. [REDACTED]

Dated: 28/07/24

Dr. Subhankar Chatterjee
MBBS, MRCP (UK)
Seal Consultant - Internal Medicine
HOD - Critical Care Unit
Calcutta Heart Clinic and Hospital

Note: Medical certificate granted by a qualified medical practitioner holding at least M.B.B.S. Degree and
registered with Medical Council of India, shall only be valid. The date of issue of the medical
certificate should be within **one year** from the date of application.